ମେସର୍ସ୍ ଆଇସିପିଏ ହେଲଥ୍ ପ୍ରଡକ୍ଟସ୍ (ପି) ଲିମିଟେଡ୍

ବନାମ

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଆୟୁକ୍ତ, ବାଡ଼ୋଦରା

ଏପ୍ରିଲ 20, 2004

[ଏସ୍.ଏନ୍. ବାରିଆଭା ଏବଂ ଏଚ୍.କେ. ସେମା, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଦ୍ୱୟ]

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ, 1985; ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ ସଂଖ୍ୟା 38.08 ଏବଂ 3003.10; ଟିପ୍ପଣୀ 2 (1) ରୁ ଅଧ୍ୟାୟ 30 ଏବଂ ଟିପ୍ପଣୀ 1 (c) ରୁ ଅଧ୍ୟାୟ 38; ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 28/88-CE ତାରିଖ 1 ମାର୍ଚ୍ଚ 1988 :

ବର୍ଗୀକରଣ - ନୀତିଗୁଡ଼ିକ - ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ 38.08 କିମ୍ବା 3003.10 - ହେକ୍ସିପ୍ରେପ୍, ହେକ୍ସିସ୍କ୍ରବ୍ (ସର୍ଜିସ୍କ୍ରବ୍) ଏବଂ ହାକ୍ସିଆକ୍ - ରାଜସ୍ୱ ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକୁ ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ ସଂଖ୍ୟା 38.08 ଅଧୀନରେ ବର୍ଗୀକୃତ କରିଥିଲା - ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସମର୍ଥନ କରାଯାଇଛି - ଆବେଦନ ଉପରେ, ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରାଗଲା : ଯେହେତୁ ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକର ଆରୋଗ୍ୟକର ଗୁଣ ଏବଂ ରୋଗନିରୋଧକ ବ୍ୟବହାର ଅଛି, ସେଗୁଡିକ ଅଧ୍ୟାୟ 30 ରେ କରାଯାଇଥିବା ବ୍ୟାଖ୍ୟା ଅନୁଯାୟୀ ଔଷଧ - ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକ ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ ସଂଖ୍ୟା 3003.10 ଅନୁଯାୟୀ ବର୍ଗୀକରଣଯୋଗ୍ୟ ହେବ ।

ଶବ୍ଦ ଏବଂ ବାକ୍ୟାଂଶ :

'ରୋଗନିରୋଧକ'- କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ, 1985 ପରିପ୍ରେକ୍ଷୀରେ ଏହାର ଅର୍ଥ ।

ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକରେ ବିଚାର ପାଇଁ ଯେଉଁ ପ୍ରଶ୍ନ ଉଠିଥିଲା ତାହା ହେଉଛି ଯେ ହେକ୍ସିପ୍ରେପ୍, ହେକ୍ସିସ୍କ୍ରବ୍ (ସର୍ଜିସ୍କ୍ରବ୍) ଏବଂ ହାକ୍ସିଆକ୍ ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକ ରାଜସ୍ୱ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରାଯାଇଥିବା ଏବଂ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ (CEGAT) ଦ୍ୱାରା ସମର୍ଥନ କରାଯାଇଥିବା ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ ସଂଖ୍ୟା 38.08 ଅନୁଯାୟୀ କିମ୍ବା କରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦାବି କରାଯାଇଥିବା କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମର ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ ସଂଖ୍ୟା 3003.10 ଅନୁଯାୟୀ ବର୍ଗୀକରଣଯୋଗ୍ୟ ହେବ କି ?

ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦେଇ, ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ : ଏହି ତିନୋଟି ଉତ୍ପାଦର ଲେବଲ୍ ସେଗୁଡ଼ିକୁ "ଉତ୍କୃଷ୍ଟ ଶଲ୍ୟଚିକିତ୍ସା ସୂକ୍ଷ୍ମଜୀବନାଶୀ ଦ୍ରବଣ" ଭାବରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କରେ । ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ତ୍ୱଚାକୁ ଜୀବାଣୁମୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ଅନୁଯାୟୀ ତ୍ୱଚାରେ ପ୍ରଲେପ କରିବା ପାଇଁ ହେକ୍ସିପ୍ରେପ୍ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ । ଏହା ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ତ୍ୱଚାକୁ ତ୍ୱରିତ ଭାବେ ଜୀବାଣୁମୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ । ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ତ୍ୱଚାରେ ପ୍ରଲେପ ଦେବା ପାଇଁ ହେକ୍ସିଆକ୍ ଏକ ତ୍ୱଚା ଜୀବାଣୁନାଶକ ଭାବରେ ଏବଂ କ୍ଷତ ଜୀବାଣୁନାଶକ ଭାବରେ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ । ଏହାକୁ ଏକ ସଫାକାରୀ ଭାବରେ

ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯାଇଛି ଏବଂ କ୍ଷତ ଏବଂ ଘର୍ଷଣ ଏବଂ ଛୋଟ ଛୋଟ କଟା କ୍ଷତ ସଫା କରିବା ପାଇଁ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ । ହେକ୍ସିସ୍କ୍ରବ୍ ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ହାତକୁ ଶୀଘ୍ର ଜୀବାଣୁମୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ଅସ୍ତ୍ରପଚାରକମାନଙ୍କ ହାତ ଏବଂ ବାହୁରେ ବ୍ୟବହାର ପାଇଁ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ । ତେଣୁ ଏହି ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକର ରୋଗ ପ୍ରତିରୋଧକ ବ୍ୟବହାର ରହିଛି । ଯଦି ଏକ ଉତ୍ପାଦରେ ଦୁଇ କିମ୍ବା ଅଧିକ ଉପାଦାନ ଥାଏ ଯାହାକୁ ଚିକିତ୍ସା କିମ୍ବା ପ୍ରତିରୋଧକ ବ୍ୟବହାର ପାଇଁ ମିଶ୍ରିତ କରାଯାଇଛି, ତେବେ ଏହା ଔଷଧ ହେବ । ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଉତ୍ପାଦକୁ ରାସାୟନିକ ଦ୍ରବ୍ୟ ପରୀକ୍ଷକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଯାଞ୍ଚ କରାଯାଇଥିଲା, ଯିଏ ମତ ଦେଇଛନ୍ତି ଯେ ଏହି ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକର ଆରୋଗ୍ୟକର ଗୁଣ ରହିଛି । 'ତେଣୁ ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକୁ ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ ସଂଖ୍ୟା 38.08 ଅଧୀନରେ ବର୍ଗୀକୃତ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ ସଂଖ୍ୟା 3003.10 ଅଧୀନରେ ବର୍ଗୀକୃତ କରାଯାଇପାରିବ ।

ଅକ୍ସଫୋର୍ଡ ଅଭିଧାନ, 9ମ ସଂସ୍କରଣ, **ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ।**

ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା : 1998 ର ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 4766-4768 ।

ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା E-770/1992-C ଏବଂ E/38-39/1995-C ରେ ଏଫ୍.ଓ. ସଂଖ୍ୟା 320-22/98- C ରେ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ, ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ସୁନା (ନିୟନ୍ତ୍ରଣ) ଅପିଲୀୟ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ, ନୂଆଦିଲ୍ଲୀର ତା 1.5.98 ରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ

ଆବେଦନକାରୀ ପାଇଁ ଭି. ବାଲଚନ୍ଦ୍ରନଙ୍କ ପାଇଁ ଆଲୋକ ଯାଦବ ।

ଭାରତ ପାଇଁ ଆଟର୍ଣ୍ଣି ଜେନେରାଲ ସୋଲୀ ଜେ. ସୋରବଜୀ, ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ସୁଶ୍ରୀ ବିଭା ମାଖିଜା, ବି. କ୍ରିଷ୍ଣା ପ୍ରସାଦ ।

ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, ଏସ୍.ଏନ୍. ବାରିଆଭାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକ 1 ମେ, 1998 ତାରିଖରେ ସୀମା ଶୁଳ୍କ, ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ସୁନା (ନିୟନ୍ତ୍ରଣ) ଅପିଲ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ (ସଂକ୍ଷେପରେ CEGAT)ର ରାୟ ବିରୁଦ୍ଧରେ ।

ସଂକ୍ଷେପରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା ତଥ୍ୟଗୁଡ଼ିକ ନିମ୍ନରେ ଦିଆଗଲା :

ଆବେଦନକାରୀମାନେ, ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଜିନିଷ ମଧ୍ୟରେ, ହେକ୍ସିପ୍ରେପ୍, ହେକ୍ସିସ୍କ୍ରବ୍ (ସର୍ଜିସ୍କ୍ରବ୍) ଏବଂ ହାକ୍ସିଆକ୍ ଉତ୍ପାଦନ କରନ୍ତି । ସେମାନେ ଏହି ଜିନିଷଗୁଡ଼ିକୁ ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ 3003.10 ଅନୁଯାୟୀ ବର୍ଗୀକୃତ କରିଥିଲେ ଏବଂ 1 ମାର୍ଚ୍ଚ, 1988 ତାରିଖର ଅଧିସୂଚନା ସଂଖ୍ୟା 29/88-CE ଅନୁଯାୟୀ ଶୁଳ୍କଦେୟ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ । ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକୁ କାହିଁକି ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ 38.08 ଅଧୀନରେ ବର୍ଗୀକୃତ କରାଯିବା ଉଚିତ ନୁହେଁ ବୋଲି କାରଣ ଦର୍ଶାଇବା ପାଇଁ ସେମାନଙ୍କୁ ଆଠଟି କାରଣ ଦର୍ଶାଅ ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଜାରି କରାଯାଇଥିଲା । ଏହାପରେ ନିର୍ଣ୍ଣାୟକ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ

କାରଣ ଦର୍ଶାଅ ବିଜ୍ଞପ୍ତିରେ ପ୍ରସ୍ତାବିତ ବର୍ଗୀକରଣକୁ ସମର୍ଥନ କରିଥିଲେ । ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା CEGAT ରେ ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିବା ଆବେଦନକୁ ଆକ୍ଷେପିତ ରାୟ ଦ୍ୱାରା ଖାରଜ କରାଯାଇଛି ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ତିନୋଟି ଉତ୍ପାଦ ରାସାୟନିକ ଦ୍ରବ୍ୟ ପରୀକ୍ଷକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପରୀକ୍ଷା କରାଯାଇଥିଲା ଯିଏ ମତ ଦେଇଥିଲେ ଯେ ଏଥିରେ କ୍ଲୋରହେକ୍ସିଡାଇନ୍ ଗ୍ଲୁକୋନେଟ୍ ଦ୍ରବଣ ବିପି ରହିଛି, ଯାହାର ଆରୋଗ୍ୟକର ଗୁଣ ରହିଛି । ରାସାୟନିକ ଦ୍ରବ୍ୟ ପରୀକ୍ଷକ ମଧ୍ୟ ମତ ଦେଇଥିଲେ ଯେ ସେଗୁଡ଼ିକୁ ଜୀବାଣୁନାଶକ ଭାବରେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଉଥିଲା ଏବଂ ତେଣୁ ଶୁଳ୍କ ସ୍ତମ୍ଭ 38.08 ରେ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା ।

ଏହି ତିନୋଟି ଉତ୍ପାଦର ଲେବଲ୍ ସେଗୁଡ଼ିକୁ "ଉତ୍କୃଷ୍ଟ ଶଲ୍ୟଚିକିତ୍ସା ସୂକ୍ଷ୍ମଜୀବନାଶୀ ଦ୍ରବଣ" ଭାବରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କରେ । ଏହା ସ୍ୱୀକାର କରାଯାଇଛି ଯେ ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ତ୍ୱଚାକୁ ବିଶୋଧନ କରିବା ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ଅନୁଯାୟୀ ତ୍ୱଚାକୁ ପ୍ରଲେପ କରିବା ପାଇଁ ହେକ୍ସିପ୍ରେପ୍ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ । ଏହା ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ତ୍ୱଚାକୁ ତ୍ୱରିତ ଭାବେ ଜୀବାଣୁମୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ । ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ତ୍ୱଚାକୁ ପ୍ରଲେପ ଦେବା ପାଇଁ ହେକ୍ସିଆକ୍ ଏକ ତ୍ୱଚା ଜୀବାଣୁନାଶକ ଭାବରେ ଏବଂ କ୍ଷତ ଜୀବାଣୁନାଶକ ଭାବରେ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ । ଏହାକୁ ଏକ ସଫାକାରୀ ଭାବରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯାଇଛି ଏବଂ କ୍ଷତ ଏବଂ ଘର୍ଷଣ ଏବଂ ଛୋଟ ଛୋଟ କଟା କ୍ଷତ ସଫା କରିବା ପାଇଁ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ । ହେକ୍ସିସ୍କ୍ରବ୍ ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ଦ୍ରୁତ ହାତ ବିଶୋଧନ ପାଇଁ ଅସ୍ତ୍ରପଚାରକମାନଙ୍କ ହାତ ଏବଂ ବାହୁରେ ବ୍ୟବହାର ପାଇଁ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ।

ଏହି ପର୍ଯ୍ୟାୟରେ, ଦୁଇଟି ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରାଯାଇପାରେ । ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ 3003.10 ନିମ୍ନରେ ପଢାଗଲା :

> "3003.10 - କେବଳ ଆୟୁର୍ବେଦିକ, ୟୁନାନୀ, ସିଦ୍ଧ, ହୋମିଓପାଥିକ୍ କିମ୍ବା ବାୟୋ-କେମିକାଲ୍ ଔଷଧ ବ୍ୟତୀତ ପେଟେଣ୍ଟ କିମ୍ବା ମାଲିକାନା ଔଷଧ ।"

ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ ସଂଖ୍ୟା 38.08 ନିମ୍ନରେ ପଢାଗଲା :

> "38.08 - କୀଟନାଶକ, କୃମିନାଶକ, କବକନାଶକ, ତୃଣନାଶକ, ଅଙ୍କୁରରୋଧୀ ଉତ୍ପାଦ ଏବଂ ଉଭିଦ-ବୃଦ୍ଧି ନିୟନ୍ତ୍ରକ, କୀଟାଣୁନାଶକ ଏବଂ ସଦୃଶ ଉତ୍ପାଦ ।"

CEGAT ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିଛନ୍ତି ଯେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକ ଜୀବାଣୁନାଶକ ଏବଂ ତେଣୁ ଏହା ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ 38.08 ଅଧୀନରେ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ । ତେବେ, ଅଧ୍ୟାୟ 38 ର ଅଧ୍ୟାୟ ଟିପ୍ପଣୀ 1 (c), ଯେଉଁଥିରେ ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ 38.08 ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ, ଏହା ସୂଚିତ କରେ ଯେ ଏହି ଅଧ୍ୟାୟ "ଔଷଧ" ପାଇଁ ପ୍ରଯୁଜ୍ୟ ନୁହେଁ । ଅଧ୍ୟାୟ ଟିପ୍ପଣୀ 2 (i) ରୁ ଅଧ୍ୟାୟ 30 ରେ "ଔଷଧ" କୁ ନିମ୍ନମତେ ବ୍ୟାଖ୍ୟା କରାଯାଇଛି :

""ଔଷଧ" ଅର୍ଥ ହେଉଛି ଏପରି ସାମଗ୍ରୀ (ଖାଦ୍ୟ କିମ୍ବା ପାନୀୟ ବ୍ୟତୀତ ଯେପରିକି ଡାଏଟେଟିକ୍, ମଧୁମେହ କିମ୍ବା ସୁଦୃଢ଼ ଖାଦ୍ୟ, ଟନିକ୍ ପାନୀୟ) ଯାହା ଶୀର୍ଷକ ସଂଖ୍ୟା 30.02 କିମ୍ବା 30.04 ମଧ୍ୟରେ ଆସୁନାହିଁ ଯାହା ମଧ୍ୟରୁ ଗୋଟିଏ: -

(a) ଦୁଇ କିମ୍ବା ତତୋଧିକ ଉପାଦାନକୁ ନେଇ ଗଠିତ ଉତ୍ପାଦ ଯାହା ଚିକିତ୍ସା କିମ୍ବା ରୋଗ ପ୍ରତିରୋଧକ ବ୍ୟବହାର ପାଇଁ ମିଶ୍ରିତ କିମ୍ବା ଏକତ୍ର ଯୌଗିକ ହୋଇଛି; କିମ୍ବା

(b) ଏପରି ବ୍ୟବହାର ପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ ଅଣମିଶ୍ରିତ ଉତ୍ପାଦକୁ ମାପ କରାଯାଇଥିବା ମାତ୍ରାରେ କିମ୍ବା ପ୍ୟାକେଜିଂରେ ଖୁଚୁରା ବିକ୍ରୟ ପାଇଁ କିମ୍ବା ଡାକ୍ତରଖାନାରେ ବ୍ୟବହାର ପାଇଁ ରଖାଯାଏ ।"

ତେଣୁ, ଯଦି କୌଣସି ଉତ୍ପାଦରେ ଦୁଇ କିମ୍ବା ତତୋଧିକ ଉପାଦାନ ଥାଏ, ଯାହାକୁ ଚିକିତ୍ସା କିମ୍ବା ରୋଗନିରୋଧୀ ବ୍ୟବହାର ପାଇଁ ଏକାଠି ମିଶାଯାଏ, ତେବେ ଏହା ଏକ ଔଷଧ ହେବ । ଉପରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା ପରି, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଉତ୍ପାଦ ରାସାୟନିକ ଦ୍ରବ୍ୟ ପରୀକ୍ଷକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଯାଞ୍ଚ କରାଯାଇଥିଲା, ଯିଏ ମତ ଦେଇଛନ୍ତି ଯେ ଏହି ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକର ଆରୋଗ୍ୟକର ଗୁଣ ରହିଛି । ଏହା ମଧ୍ୟ ସ୍ୱୀକାରଯୋଗ୍ୟ ଯେ ଏହି ଉତ୍ପାଦଗୁଡିକ ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ତ୍ୱଚାକୁ ଜୀବାଣୁମୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ । ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ଅକ୍ସଫୋର୍ଡ ଅଭିଧାନ, ୨ମ ସଂସ୍କରଣ ଅନୁଯାୟୀ, "ରୋଗନିରୋଧକ" ଶବ୍ଦର ଅର୍ଥ ହେଉଛି "ରୋଗକୁ ରୋକିବା ପାଇଁ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ, ଏକ ପ୍ରତିରୋଧକ ଔଷଧ କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟଧାରା" । ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଯେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଉତ୍ପାଦଗୁଡିକ କ୍ଷତ ଏବଂ ଘର୍ଷଣ ଏବଂ ଛୋଟ ଛୋଟ କଟା କ୍ଷତ ସଫା କରିବା ଏବଂ ଅସ୍ତ୍ରୋପଚାର ପୂର୍ବରୁ ତ୍ୱଚାକୁ ବିଶୋଧନ କରିବା ପାଇଁ ସଫାକାରୀ ଭାବରେ ବ୍ୟବହୃତ ହୁଏ । ତେଣୁ ସେଗୁଡ଼ିକର ରୋଗନିରୋଧକ ବ୍ୟବହାର ମଧ୍ୟ ଅଛି । ଯେହେତୁ ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକର ଆରୋଗ୍ୟକର ଗୁଣ ଏବଂ ରୋଗନିରୋଧକ ବ୍ୟବହାର ଅଛି, ସେଗୁଡ଼ିକ ଅଧ୍ୟାୟ 30 ଅଧୀନରେ ଆସୁଥିବା ଔଷଧ ଅଟେ । ଯେହେତୁ ସେଗୁଡ଼ିକ ଟିପ୍ପଣୀ 1 (c) ରୁ ଅଧ୍ୟାୟ 3୪ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅଧ୍ୟାୟ 30 ଅଧୀନରେ ଆସେ, ସେଗୁଡ଼ିକ ଅଧ୍ୟାୟ 3୪ ମଧ୍ୟରେ ଆସେ ନାହିଁ । ତେଣୁ ଏହା ସ୍ଥିର କରିବାକୁ ହେବ ଯେ ଉତ୍ପାଦଗୁଡିକ ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ 3୪.0୪ ଅଧୀନରେ ବର୍ଗୀକୃତ ହୋଇପାରିବ ନାହିଁ । ମାମଲାର ଏହି ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରୁ, ଆକ୍ଷେପିତ ରାୟକୁ ବଜାୟ ରଖାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ଏବଂ ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ଏହାକୁ ବାତିଲ କରାଯାଇଛି । ଏହା ସ୍ଥିର କରାଯାଇଛି ଯେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଉତ୍ପାଦଗୁଡ଼ିକ ଶୁଳ୍କ ସାମଗ୍ରୀ 3003.10 ଅଧୀନରେ ବର୍ଗୀକୃତ ହେବ ।

ତଦନୁସାରେ ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । ଖର୍ଚ୍ଚ ବିଷୟରେ କୌଣସି ଆଦେଶ ରହିବ ନାହିଁ ।

ଏସ୍.କେ.ଏସ୍. ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ରଶ୍ମିତା ମୁର୍ମୁ ,
ଅନୁବାଦିକା,
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ , କଟକ ।